

Progetto della Città di Borgo San Dalmazzo

Projet de la ville de Borgo San Dalmazzo

Borgo San Dalmazzo Town Project

La stazione di Borgo San Dalmazzo è la Porta dell'**itinerario VeRo**

La gare de Borgo San Dalmazzo est la Porte de l'**itineraire VeRo**

Borgo San Dalmazzo station is the gateway to the **VeRo route**

ve-ro.eu

Informazioni: Ufficio Turistico
Informations : Office de Tourisme
Information: Tourist Office

+39 0171 266 080
iatborgo@visitcuneese.it

Ristrutturazione e allestimento / Rénovation et aménagement / Refurbishment and fitting-out

Interreg
Cofinancé par l'Union Européenne
Cofinanziato dall'Unione Europea
France – Italia ALCOTRA

Finanziato dall'Unione europea
NextGenerationEU

Presidenza del Consiglio dei Ministri
Dipartimento per gli Affari Regionali e le Autonomie

Unione Montana Alpi del Mare

Fundraising: cofinanziato da / co-financé par / cofinanced by
FONDAZIONE CRC
DISTRIZIONE

Porta / Porte / Gateway

Borgo San Dalmazzo

www.ve-ro.eu



A MISURA DI FAMIGLIA
ADAPTÉ AUX FAMILLES
FAMILY FRIENDLY



Porta di VeRo
Porte de VeRo
VeRo Gateway

Primo piano
Premier étage
First floor

01-04 Un percorso libero, concepito come unico spazio di esplorazione, presenta l'itinerario VeRo, la città di Borgo San Dalmazzo e le valli Roya, Vermenagna, Gesso e Stura, con video, cartoline, gaming VR.

01-04 Un parcours libre, conçu comme un espace unique d'exploration, présente l'itinéraire VeRo, la ville de Borgo San Dalmazzo et les vallées Roya, Vermenagna, Gesso et Stura, à travers des vidéos, des cartes postales et des jeux en réalité virtuelle.

01-04 A free-roaming itinerary, conceived as a single space for exploration, showcases the VeRo itinerary, the town of Borgo San Dalmazzo and the Roya, Vermenagna, Gesso and Stura valleys, with videos, postcards and VR gaming.

Tracce Reali
Traces
de la Royalité
Royal Traces

Piano terra
Rez-de-chaussée
Ground floor

TR Prima dell'inaugurazione della Sala Reale nel 1914, i Savoia percorrevano proprio questo corridoio.

TR Avant l'inauguration de la Salle Royale en 1914, les Savoie parcouraient précisément ce couloir.

TR Prima dell'inaugurazione della Sala Reale nel 1914, i Savoia percorrevano proprio questo corridoio.

1

Primo piano
Premier étage
First floor

01
Attraverso la galleria
À travers le tunnel
Through the tunnel

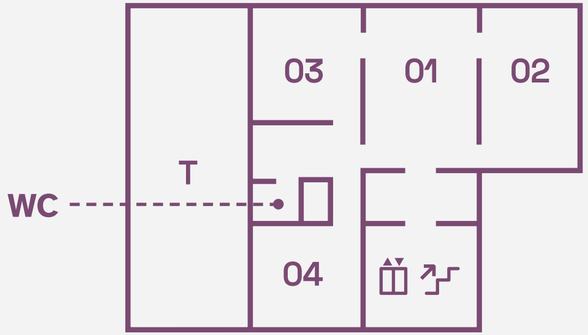
02
Dentro la tenda
Dans la tente
Inside the tent

03
Cartoline dal territorio
Carte postales de la région
Postcards from the area

04
Voliamo!
On vole !
Let's fly!

T
Terrazza
Terrasse
Terrace

WC
Servizi igienici
Toilettes
Toilets



0

Piano terra
Rez-de-chaussée
Ground floor

UT
Ufficio turistico
Office du tourisme
Turist office

TR
Tracce Reali
Traces de la Royauté
Royal Traces

Ascensore
Ascenseur
Lift

PV
Porta delle Valli
Porte des Vallées
Gateway to the Valleys

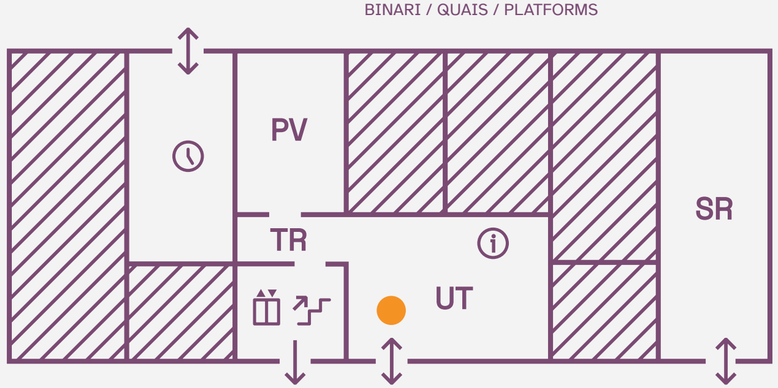
SR
Sala Reale
Salle Royale
Royal Room

Sala d'attesa
Salle d'attente
Waiting room

Punto informazioni
Point d'information
Infopoint

Scale
Escalier
Stair

Start



Porta delle Valli
Porte
des Vallées
Gateway
to the Valleys

Piano terra
Rez-de-chaussée
Ground floor

PV La collezione di oggetti - scelti dalle comunità di Borgo San Dalmazzo, delle Valli Stura, Gesso e Vermenagna, delle Aree Protette Alpi Marittime e del Parco Fluviale Gesso e Stura – racconta tradizioni, eccellenze, bellezze, storie di luoghi e di persone.

PV La collection d'objets sélectionnés par les communautés de Borgo San Dalmazzo, des vallées Gesso, Vermenagna et Stura, des zones protégées des Alpes maritimes et du parc Fluvial Gesso et Stura témoigne de leurs traditions, de leurs savoir-faire, de leur beauté et de leur histoire.

PV The collection of objects selected by the communities of Borgo San Dalmazzo, the Gesso, Vermenagna and Stura valleys, the Maritime Alps Protected Areas and the Gesso and Stura River Park illustrates their traditions, outstanding achievements, natural beauty and stories.

Sala Reale
Salle Royale
Royal Room

Piano terra
Rez-de-chaussée
Ground floor

SR La visita multimediale racconta la ferrovia, la storia della stazione e del passaggio dei Savoia.

SR La visite multimédia retrace l'histoire du chemin de fer, celle de la gare et le passage des Savoie.

SR The multimedia visit describes the railway, the history of the station and the Savoy family's presence in the Royal Room.